

tonico, corroborante, digestivo
— GUARIRSI DALLE DOLMEREVOLI CONTRAFFAZIONI —
Stab. Tino-Eit. P.lli Treves, Milano

L'ILLUSTRAZIONE ITALIANA

Anno XXIX. - N. 43. - 26 Ottobre 1902.

Centesimi 60 il numero.

Per tutti gli articoli e i disegni, è riservata la proprietà letteraria ed artistica, secondo le leggi e i trattati internazionali.



L'ALLUVIONE FRA PIETRASANTA E SERRAVEREZA (11 ottobre). — IL TRASBORDO DEI VIAGGIATORI SUL TROSCO FERROVIARIO DISTRUTTO.
(Disegno di A. Minardi, da fotografie comunicateci dal dott. Brunetti).



CORRIERE.

Propongo un premio al podestà di Sebenico. Egli è infatti un uomo di grande fantasia. Non ha egli immaginato che Nicolò Tommaseo era croato e che, come tale, non doveva essere onorato dagli italiani di Sebenico in occasione del centenario?

La risposta che il signor podestà Marinkovich ha mandato al bellissimo telegramma del conte Grimani sindaco di Venezia, fa pensare alle parole, che il Tommaseo stesso scriveva un giorno, forse provando l'ostacolo di adesso:

«Quando pure i dalmati slavi l'italiano e gli italiani slavo della patria loro, e fossero per poco disubbiditi, il il non molto conaria che per entrare in luogo chiuso fa forza, la città italiana dividibile dalla rimanente Europa, coi commerci e con l'alto stesso del respiro esterebbe.»

Non so quando mai aria italiana entrerà nel municipio di Sebenico, un giorno tanto veneziano; ma è sicuro, che anche senza il permesso di quell'illustre podestà, il compagno di Daniele Manin a Venezia nel '48 è italiano: è italiano l'autore del dizionario della lingua italiana; è italiano chi insegna l'italiano agli stessi italiani, come nessun altro; è italiano colui che scrive *Fede e bellezza. La bellezza educatrice* e una maniera di altri scritti che decorano la letteratura italiana. È vero che un giorno egli si firmò «uno slavo»? Vorrei vederla quella firma. A ogni modo, un fiore non fa ghinda; e se segue slavo scorreva nelle vene del Tommaseo per parte della madre, succhiò ben egli il latte della sapienza italiana dal Manzoni e dal Rosmini, che non erano (credo) neanche cugini di suo grado col podestà croato suddito!

Il sindaco di Venezia volle rispondere alla risposta del podestà; e così quello di Firenze. Ma tutti e due lo fecero troppo blandamente... forse per rispetto alla Triplice. Certo, il suo è un lavoro per quanto poco edificante. Anche Ugo Foscolo nacque sotto altro cielo: nacque a Zante; eppure quale podestà greco si è mai sognato di chiamare scrittore greco il cantore del *Sepolcristo*...

L'intermezzo italiano-comico per Nicolò Tommaseo è forse, e senza forse, antinomico; e mi dispiace per Pasquale Villari e per la «Dante Alighieri», che trovano oggi nuovi esuri duri da rodere nel loro apostolismo patriottico. Ma niente paura: è ancora Nicolò Tommaseo che parla!

Gli italiani che nella fede del senso comune e della umanità (e molti di loro invocati, benemeriti molti) abbandonato il paese ero zaccaro, scoloro la Dalmazia per patria e quivi amaron, quivi pianoro, e forse dilexero il sangue proprio e di proffri figliuoli; questi italiani guadagnarono al loro discendenti un di ritte di possessione vero e certo e continuo.

E mi pare che basti!

Intanto a Sestignano, dove il Tommaseo volle dormire l'ultimo sonno (e Sestignano non è slavo) e Venezia, sua seconda patria, dove molti ricordano ancora l'autore di *Fede e bellezza* dalla grave incesso, resero, domica scorsa, onore alla memoria di lui.

A Sestignano, ebbero un pensiero squisitamente poetico, da *gentile Toscana*. Pensando al vecchio cieco Tommaseo, (il «cieco veggente», come lo chiamò un altro «cieco veggente», e non ancora senatore Augusto Conti). — Sestignano raccolse in un'agape evangelica ventisei vecchi poveri e ciechi; e Isidoro Del Lungo, il corretto dicatore, nel teatro, parlò da par suo, del grande commemorato. E in un altro teatro, al Gondoli di Venezia, la commemorazione del Tommaseo promessa dal Municipio, fu tenuta dal nostro Domenico Giurati, veneziano, figlio d'uno dei quaranta esiliati del '49 col Daniele Manin e col Tommaseo, ed egli stesso, al ritorno degli austriaci imprigionato, con egli brillantemente raccontò nelle *Memorie d'emigrazione*. Il nostro Giurati è sempre quell'oratore seducente, che nell'esilio a Torino, e in patria a Venezia e altrove, suscitò sempre ammirazione; e domenica ne suscitò ancora per la viva rappresentazione che del Tommaseo fece ai veneziani.

E nello stesso giorno, in un altro teatro, nel

Vittorio Emanuele di Torino, un altro oratore veneziano, Antonio Fradeletto, parlò di Emilio Zola. Vi assisteva l'avvocato Labriola, illustre e vivente, ad una conferenza sul difensore del Dreyfus... Antonio Fradeletto tenne già, per il passato, a Venezia, a Milano, a Trieste, e altrove, molte conferenze su Emilio Zola e sull'opera sua; gli torò, adunque, la facile via del grande oratore, e di vivificazione, tornare sopra un soggetto caro al suo cuore. Il Fradeletto appartiene alla schiera dei letterati che lasciano agli altri il mestiere della pedanteria e colgono i caratteri descrittivi, le passioni, penetrano nei fenomeni del cuore. Il Labriola fu costretto a comparire sul palcoscenico, ed a parlare all'improvviso; disse cose molto amabili per l'Italia, e fu applaudissimo.

Segui poi il banchetto... inevitabile, ma non fu uno dei soliti banchetti, perché i discorsi cominciarono questa volta, non allo champagne, bensì al pane e al pesce! E i discorsi si moltiplicarono come i pani e i pesci del Vangelo.

Che dite dell'incidente del cardinal Ferrarini a Terrasanta, dove il console italiano — uno dei nostri migliori consoli, il Carletti, autore della *Russia Contemporanea* — fece valere i suoi diritti e diritti cessionando, e dove lo stesso cardinal si sentì italiano, e lo disse? Quante discussioni e quanti pettoleggi a questo proposito... Ma certo il cardinal Ferrarini torna ora dalla Terrasanta purificato dell'acqua d'indigestione, e torna simpatico. Non è piaciuto al Vaticano?... È probabile; ma piace ai milanesi.

Queste sono ancora burrasche in una tazza di caffè-latte al confronto di ciò che succede in Francia. Era ben da prevedersi che le congregazioni religiose, colpite nel cuore dalla famosa legge Combes non si sarebbero limitate a dare tanto di catenaccio agli usi delle loro scuole e a sfendere due dita di protesta su carta libera! I ministri di Combes e i suoi amici vedevano però bene quale nemico formidabile avevano da combattere ancora! Tranne eccezioni, la Francia non è forse cattolica apostolica-romana? Non è sempre la «figlia prediletta della Chiesa»? E che importa che qualche vescovo, per non perdere «mensa», si sia astenuto dal firmare la protesta collettiva dell'episcopato? Si tratta di piccola minoranza.

Contro gli arcivescovi e i vescovi protestanti monsignori e monsignori deve misurare le sue minacce prima di metterle all'opera...

Intanto, la proposta del nazionalista Ernesto Roche (creatura del Rochefort) di separare immediatamente la Chiesa dallo Stato, di sopprimere il bilancio dei culti e dell'ambasciata francese presso il Vaticano, è messa sotto aceto dalla Camera francese, che approvò invece la proposta di Revoilant: rinviare, cioè, a una commissione speciale le proposte di separazione della Chiesa dallo Stato. E il signor Revoilant, è tutta cosa del ministero. Così, in Francia, si prolunga, uno stato di cose, insostenibile...

Lassù, nel Vaticano, nel mondo di uomini che non dormono, di «lampade», delle «vergini prudenti», non si è quieti; e il Papa passa momenti grigi, anche perché il partito del conte Paganuzzi prendendosi la mano gli fece sconfermare il partito dei democratici cristiani, il partito dei giovani ai quali egli pareva inclinato forse per qualche nebulosa istintiva che i vecchi non pigli di qualche genialità, hanno sempre per giovani, i nostri posteri. Il momento è storico; e da esso dipende l'avvenire del Vaticano, congelato intanto fra i ghiacci eterni dei suoi principi.

La sconfitta inglese ad Eregre presso Maidug in Somalia, dove il colonnello Philips, il capitano Angus e cinquanta soldati furono assaliti e uccisi, oltre una fitta boscaglia, per quanto sia grave trattandosi forse d'un principio di sollevazione dell'Africa orientale musulmana, e il principio d'una nuova guerra nella quale può essere impegnato l'onore della bandiera inglese — non turba troppo l'Inghilterra, a quelle sorprese avvezza non da anni ma da secoli. Può darsi che non dobbiamo rinforzare i nostri possedimenti in Somalia, minacciati dopo lo scacco delle armi inglesi; può darsi che dobbiamo aiutare gli inglesi; ma guai a noi se ci fosse toccato il piccolo disastro della boscaglia di Eregre, tutta l'Italia sarebbe un Fela, e un colombaro; e il ministero dovrebbe ritirarsi in

buon ordine. Non già che manchino rimproveri al Governo inglese; ma sono rimproveri d'avere preso le mense mense, e di non aver preso le mense intere — leggi: prepotenza e mitragliatrice.

Mentre il Portogallo vende le sue colonie, l'Inghilterra rinforza le sue, e non lascerà che l'ecidio della boscaglia passi impunito e dia addito a un'ita.

Ma se noi siamo impressionabili in fatto di disastri coloniali, siamo pur sempre grandi di Spagna in fatto di fasto; e lo prova il preannunciato ritorno dell'oro che, alla fine di questo mese, comincerà a passare dagli scrigni delle tesorerie agli impiegati e tornerà, così, a fare i suoi placidi viaggi di circolazione... verso l'estero, o ad agglomerarsi, teoretici artistici, nei cassetti dei cittadini, collezionneur appassionati di monete gialle, perdute di vista da tanto tempo!

Parliamo un po' ora d'affari di famiglia. È tornato in ballo il riposo domenicale dei giornali.

E il settimo, il Signore si ripose, è certo un bel fatto biblico, incoraggiante, specialmente in una professione che richiede tanta fatica. Poiché il pubblico che, al dopo pranzo, dopo il caffè, o a letto prima di dormire o a letto la mattina prima d'alzarsi, legge il proprio giornale ed è così pronto nei suoi giudizi, il Munos che ha sposo i suoi cinque teatrali, questo pubblico non immagina neppure i sudori che costano quei rettangoli di carta stampata... Fra le professioni, la giornalistica è quella che esaurisce più presto; e sono veri miracoli di Lourdes i giornalisti che, dopo tanti anni, durano nello stillicidio quotidiano dell'inchiostro e delle idee. Oggi, è vero, il giornalismo si è trasformato; in luogo d'avere i giornali pubblicati fra i grandi telegrammi, ora si pubblicano in edicola, o all'illustre telegrafo; ma è pur sempre un lavoro da cani, da Cinesi del Perù, specialmente quando succede qualche grande avvenimento, che accade spesso, perché il mondo da un pezzo in qua non produce che fatti colossali.

Ma poiché il giornalismo non è oggi più, come ai bei giorni del risorgimento, un «sacerdizio», bensì un'industria, va soggetto come tutte le industrie alla concorrenza; anzi questa del giornalismo, è la più ferace di tutte. Perciò non vedo possibile il riposo domenicale, assoluto dei giornali come a Londra, dove pur quella tradizione è stata rotta più volte. Sarà possibile, invece il riposo domenicale dei singoli giornalisti per turno. Infatti, all'Inghilterra, dove la legge delle Associazioni italiane della stampa a Torino esso era stato proposto da alcuni; e l'Associazione della stampa subalpina votò la proposta. Ma, l'assemblea dei delegati dei sindacati della stampa periodica al convegno, volle votare, invece, un ordine del giorno, col quale vorrebbe che il Parlamento promulgasse la legge sul riposo festivo assoluto dei giornali, affinché tutti devono rispettarla!

Immagino bene che i miei egregi colleghi hanno voluto ricamare insieme una stoffa poetica nella città dello stile floreale è possibile!... Ma non è possibile immaginarsi che un Parlamento intervenga a regolare lui il lavoro d'una professione libera. E se sarà la legge, dovrà pure emanare le sue brave pene ai trasgressori! E la benemerita arma dovrà andar ad arrestare il direttore A., o il redattore B., che si permettono di rompere il digiuno di stampa prescritto?...

Non vorrei che i miei simpatici colleghi volessero formare una sorta di parte con un paese privilegiato come quello del medio ero, invocando dai Poteri dello Stato provvedimenti speciali a tutto loro favore!... E poi si pensi: chi nel riposo festivo assoluto, ci andrà di mezzo, sarà il pubblico; il nostro pubblico, così curioso e così ferente dall'angolo-messone, il quale, alla domenica, non saprà nulla di nulla di quanto avviene nel mondo; forse pure la sparizione dell'America in grembo all'oceano e il suicidio di Musolino in galera. E immagino come il pubblico benedirà allora i giornalisti; i giornalisti!

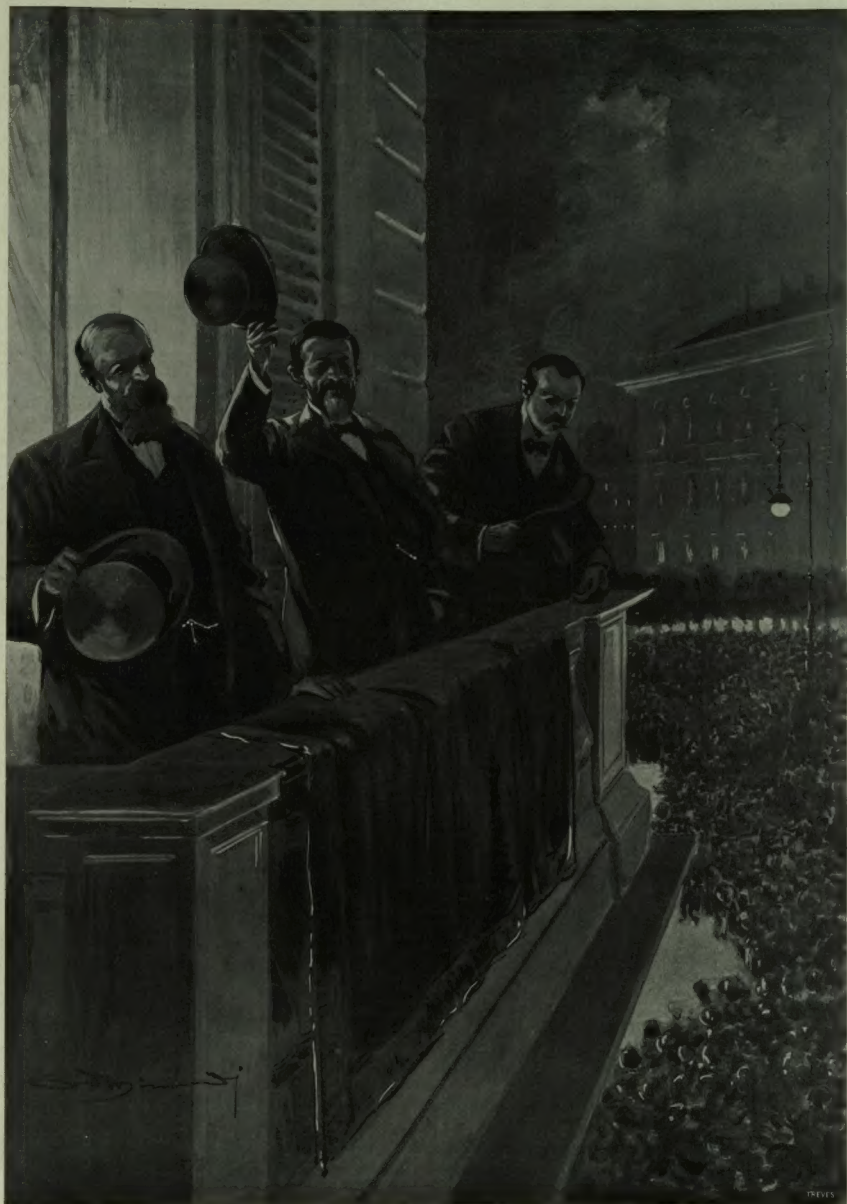
Tenuti sempre e non avari mai, proprio come la terza rotta delle ferrovie elettriche che serve così bene! *Renato.*

Hunyadi János

«Culla dove si nasce biondino e un biondino purpo rapidamente senza dilarsi. «Biondino» l'ho a chiamare un fiore della natura...»

Diffidate delle contraffazioni.

Usale soltanto il GENUINO
SALE NATURALE dello SPRUDEL
di CARLSBAD invece delle falsificazioni fraudolente.



Delaroy

Dewet

Botha

I GENERALI BOERI A BERLINO (disegno di Adriano Minardi).



Busto di Antonio Carpené, nel giardino della R. Scuola Enologica di Conegliano.



Busto del dottor Francesco Gera, nel giardino del Comitato agrario (sopra: Giov. Faroldo).

LA SCUOLA ENOLOGICA DI CONEGLIANO E IL XXV ANNIVERSARIO DELLA SUA FONDAZIONE.

Pochi uomini conducono il mondo, e riescono a dare l'impulso all'anima collettiva dei loro paesi. Antonio Carpené colla sua mente illuminata e tenace fu il vero fondatore della Scuola matrice degli studi enologici italiani. Miraglia, il segretario generale dell'agricoltura, che rassegnò per molti anni tanti ministri, raccolse l'utile concetto del nuovo insegnamento, e spinse il governo all'attuazione del piano.

Conegliano fu l'anima collettiva che seppe mandare ad effetto il pensiero di Carpené. Mancava in Italia lo studio, la scienza e la tecnica per il lavoro d'un portentoso prodotto della terra; il vino si fabbricava come al tempo di Noè, e riusciva un liquido inebriante, che dà la forza o la debolezza agli uomini secondo la dose: tonico o dissolvente in ragione dell'uso o dell'abuso.

Era un grande prodotto, senza durata, e senza commercio, che si consumava in Italia. Bisognava imparare a farlo bene, per venderlo agli stranieri, che vivono sotto un sole troppo debole per maturare le uve, eppure essi lo facevano meglio di noi. Ma questa difficoltà da superare!... Prima di tutto come si fa a fondare un insegnamento in un paese ignorante nell'argomento, che confidava questa fabbricazione alle empiriche cure degli agenti di campagna?

Gio. Batt. Cerletti era uscito in quel tempo dalla scuola enologica di Klosterneuburg, e fu chiamato a fondare la nuova scuola, e unitamente a Carpené, imprese la pubblicazione della Rivista di Viticoltura, che divenne il loro organo. Hanno anche fondato il *Circolo enologo* per l'appoggio dei vini del paese per analisi organolettica e chimica, per diffondere la conoscenza dei pregi e dei difetti dei diversi prodotti, e istruire gli allievi della scuola e il pubblico, sopra i gusti e le esigenze del commercio vinicolo mondiale.

Conegliano fornì i locali per la scuola; il governo, e un consorzio di province venete contribuirono alle spese, limitate a 25.000 lire; mentre la Prussia in 25 anni aveva speso 160 milioni di franchi nella fondazione delle Scuole d'agricoltura, e nel mettere a valore le terre incolte, e la Francia spendeva annualmente 100.000 lire, pel suo istituto agronomico. La R. Scuola, colla macchina dotazione, fu inaugurata il lunedì 15 gennaio 1877 a nome del ministero, rappresentato dal vecchio agronomo il senatore Arrivabene, e Carpené, raggiunto lo scopo, diceva nel suo patriottico discorso:

« Conegliano si è meritamente guadagnato la fortuna, accogliendo nel suo seno il R. Istituto Vinicolo...
Da Conegliano, come raggi d'una ruota si spande-

ranno nella veneta regione e più in là, i benefici lumi della scienza, applicata alla più bella e più lucrosa fra le produzioni del suolo... »

Lo scienziato era un profeta. E chiudeva il discorso dicendo che « fu assegnata nella sua vita di studio e lavoro dagli oppositori di tale istituzione, e raccomandata ai suoi condiscipoli di sostenere e incoraggiare questa scuola che troverà una via spinosa da battere... »

E infatti non fu esente da peripezie; cambiamenti di direttori, esitanze di consorziati, e anche abbandoni, meschini ajuti del Governo, continui bisogni di nuovi fabbricati e di materiali scientifici. E Carpené lavorava, e inventava nuovi utensili e nuove macchine, colla scienza chimica e la meccanica, nel gabinetto e in cantina.

Ma finalmente dopo un lungo vuoto nella direzione, che paralizzava i progressi, fu nominato a dirigere l'istituto, il professore di chimica dottor Michele Giunti, che fu il benefattore complementare da aggiungersi al benemerito fondatore, la vera e decisiva fortuna della scuola.

Uomo superiore per molti titoli, d'una operosità amministrativa singolare egli assunse la direzione in mezzo a molte difficoltà, seppe superarle tutte e spinse il Comune di Conegliano, sempre bene disposto, ad accrescere il terreno, ad ampliare le fabbriche, ad arricchire i gabinetti, ed allargando il primo concetto dell'istituto, lo fece passare dalla sua specialità enologica ad una vera scuola superiore di agricoltura, e fu in caso dopo pochi anni di onorare il XXV anniversario della sua fondazione con una serie espositiva internazionale, coi relativi congressi, inaugurata ieri (19 ottobre) solennemente, della quale parlano tutti i giornali, con lodi meritate.

Dopo l'inaugurazione dell'Esposizione, che ebbe luogo fra i vigneti, con locali che resteranno a beneficio della scuola, furono scoperti due piccoli monumenti, nel giardino del corso superiore: il busto di Antonio Carpené, opera dei Giusti, di Oderzo, e nel giardino del Comitato agrario, il busto del medico agronomo Francesco Gera, coneglianese, opera eccellente dello scultore Lorenzetti, di Venezia, innalzato davanti il Corso Vittorio Emanuele.

Questo busto fu fissato fin dal 1869 dal Comitato, essendo morto il Gera il 25 marzo 1865.

Alle solenni cerimonie seguirono i banchetti, offerti dal Comitato e dal benemerito municipio, con deputati, senatori, professori ed autorità governative e provinciali, per 120 invitati. Oggi (20 ottobre) saranno aperti i Congressi con un discorso di Luigi Luzzatti, atteso dal pubblico, con immensa simpatia, per la sua benemerita protezione alla R. Scuola.

A. CACCIANIGA.

ADDIO ALLA VILLA.

Ecco la Villa. Ovunque, pel lunghi viali deserti, per solitari chioschi, cui la gloria vestì, per le tepide serre, per bianchi tempietti di marmo regna il Mistero. Intorno tace ogni cosa e dorme. Piangono leudi il capo, astersi sul cielo di perla i pini, brividiando alla brezza autunnale, e per le airole spoglie languiscono omai nel tramonto, come dal Fausto oppressi, pallidi i crisantemi. Tacciono le Fontane, ingenti di astori e ninfie, di sirene e tritoni. Poi marmorei volti, cui l'Arctico ignoto scuote tremolando in cuore il desiderio vanto della bellezza antica, stilla l'umore scuro, rigando le guance anserite e di muschio villose le belle ignude membra. Ah! su quanta scorresse d'uomini e cose vicenda, silenziose lacrime delle pupille cieche! Tiene il loco, diffuso per l'arco dei cieli, un Incanto... L'anima sogna. Allungansi lente l'ombre sul mare.

Oh possente sull'anima fascino dell'abbandono!

Non dallo cose intorno sale un linguaggio occulto?

Lievi biabiggi, fremiti, sussurri, sospiri, sorrisi...

Parlan tra lor le cose. E tu lo intendi, o cuore.

Dicono nel silenzio le bianche Fontane di marmo

ai vecchi idilli di pietra che fan corone intorno:

— Tace o la vita in noi. Non sanguis più per le vene.

O più non vive il sasso: fremiti più non sento... —

Dicono, rititi al cielo, in sogno dolendoci i pini:

— Viene l'Inverno: inoltra. Vien la tristezza, il gelo...

Urla pel greti l'onda: — Non più dolcezza e sorrisi:

lungi l'Aprile. Io sono quella che fascia e s'infila...

... Passa di vento un alto: un brivido corre il Giardino

(Espero nella nebbia raggiuona una luce scialba).

Ma per la brezza viene, al cor, l'amaro d'un capo.

Have una voce ancora su dalla Villa in suono...

Cantano, con improvviso riviver di gioje speranze,

insieme l'onda, i pini e l'esultante Fontane:

— Pace. Su noi distende l'Inverno il manto di gelo...

Dolce l'oblio. Dormiamo. E il ridestarsi è dolce.

Oh quando a noi ritorni (l'eco, fragranze, tepori)

lido il granito di tutto gioie. Primavera, e i fiori

ebri d'aria e di sole, poi monti pel prati pel mare,

come falchi novelli, cantati ed anzi, a volo!

Rituffano le lute vitali per l'ardir vena...

For è gorgoglii! Giunge la Giovinetta bella!

Ridano ai soli i monti, ridano lucide al sole,

lungo tromole file di pioppi, le riviere

e maggesi vandegegnano al vento...

Tutto sorrida! Gloria! È la Vita tripli!

... Bianca digrada al mare glauco, sereno la Villa,

Leuta per greti rocceciò s'insinua l'onda sommersa:

scherza poi neri asceciò con futuri biabiggi.

Hanno bagliori l'acqua lucidi, freddi, d'acacia:

hanno bagliori i pini, i pini, i pini, i pini, i pini.

... Come un velario d'oro, rutilante lene nell'aire,

sfutta sovra i prati nella meridiana

pace. S'insinua lunga da i contorni,

quasi nel volo difanno noi. Mostri o Chimere,

Sull'orizzonte estremo, ai spiegate d'uccelli,

volo di dolci sogni, migrano le parenze.

... Cantano le cose in coro. E l'anima tripla le ascolta.

... Verrà l'Aprile, o anima, per te? Verrà la gioia?

ENZO FERRARE

L'ULTIMA CATASTROFE AERONAUTICA.

Domenica scorsa, nel Corriere accennammo già a questa nuova catastrofe aeronautica, la terza nell'anno, onde Parigi fu travestita il 13 ottobre.

I due nuovi martiri della scienza aeronautica si chiamano uno barone De Bradsky, ungherese di nascita, di anni 36, già addetto d'ambasciata, ricco, marito felice di una bella e dissetta signora, colto, appassionato per i viaggi, e tre anni stabilito in Parigi e deciso a consacrare le proprie larghe rendite alle scoperte aeronautiche; l'altro Paolo Morin, ingegnere elettricista, di anni 45, ammogliato e padre di una gentile giovinetta.

Il barone Bradsky aveva fatto costruir dal parigino Lachambre un pallone di stoffa, aveva la forma di un ovale colossale. Il pallone era mantenuto rigido da una leggera armatura di legno, alla quale era assicurata, mediante corde da pianoforte, l'albero metallico, portante il motore, della forza di 40 cavalli, le elici e la navicella per gli aeromobili.

Il pallone, battezzato da Bradsky, aveva una cubatura di press'a poco mille metri; era munito di due elici, una azionata da una propulsiva, posta questa nella parte posteriore; era munito di due anelli, lunghi al di sopra, armate, che spiegavano lateralmente per mantenere l'equilibrio; e il timone era anch'esso nella parte posteriore. Il pallone aveva anche internamente con gas idrogeno; non aveva nessun palloncino compensatore; il volume del gas aveva una forza ascendente di 100 grammi per metro cubo, e l'apparecchio poteva tutt'insieme 850 chilogrammi, all'altezza.

Alle 7 e tre quarti del lunedì mattina, 13 ottobre, il barone De Bradsky, che da parecchi giorni aspettava un tempo buono, e che che questo fosse finalmente venuto, e prese posto da solo nella navicella, facendo alzare il pallone, mosse l'elica ascendente; l'equilibrio era buono, tutto prometteva bene, e allora il pallone

ridicesse, ancora trattenuto dalle corde di arresto; accanto al barone de Bradsky sali nella navicella il suo amico e collaboratore ingegnere Morin; le corde furono tagliate, e un lungo scalo del motore annunziò che il pallone-dirigibile de Bradsky partiva. Finalmente, per un'esperienza che avrebbe dovuto riuscire decisiva, il pallone salì a circa 20 metri d'altezza poi l'elica propulsiva fu messa in moto coll'idea di portarsi a sud-ovest di Parigi sul Campo delle manovre, ma un forte vento precipitemente di sud-ovest fece girare molto strettamente il pallone su se stesso, spingendolo al nord. I passeggeri mattonieri lo videro attraversare il boulevard all'altezza della rue Drouot, e parve a taluni che l'elica propulsiva, di metri 2,50, fosse debole.

Alla 9 il pallone era sopra Stains, a 12 chilometri da Parigi, sopra la ferrovia del Nord, e all'altezza di circa 100 metri. Un signor Aubert, un appaltatore, che passava sulla strada sottostante, si sentì chiamare dall'alto. Lasciamolo narrare egli stesso: «Signore, signore, mi diceva una voce, potreste indicarmi dove siamo? — Alzai il naso in aria e vidi un pallone dirigibile che sorvolava a circa un centinaio di metri dalla terra. Risposi agli aeronauti che si trovavano presso Stains, dove avrebbero trovato una pianura convenientemente per scendere a terra. — Uno degli aeronauti domandò dove fosse quel posto. — Vicinissimo a questo, risposi io. Quando voi avrete traversato la ferrovia, troverete un buon luogo per discendere. — L'aeronotato si mise in marcia. Alcuni istanti dopo vidi il pallone cambiare bruscamente direzione; esso fece un mezzo giro sopra sé stesso. A quel momento intesi un bruci simile a quello di una stoffa che si straccia; poscia la navicella si staccò completamente dal pallone e venne, leggermente inclinata in avanti, a cadere a 200 metri dalla mia casa e a circa 20 dalla strada ferrata.

Il pallone rimase al disopra della pianura per tre quarti d'ora, poi scomparve verso Parigi. Aubert e gli operai accorsi, si precipitarono sul luogo dove la navicella era caduta. I due aeronauti erano morti: l'urto aveva gettato Morin in avanti; De Bradsky si trovava sotto il motore, schiacciato dal peso. Il motore si era sprofondato di venticinque centimetri nel suolo. I sacchi di zavorra avevano fatto un buco nella terra. Tutti i tubi di acciaio, che formavano l'armatura, erano spezzati. La punta anteriore della navicella, che toccò per la prima il suolo, era staccata completamente dal resto dell'armatura, i recipienti di petrolio sventrati, le eliche spezzate.

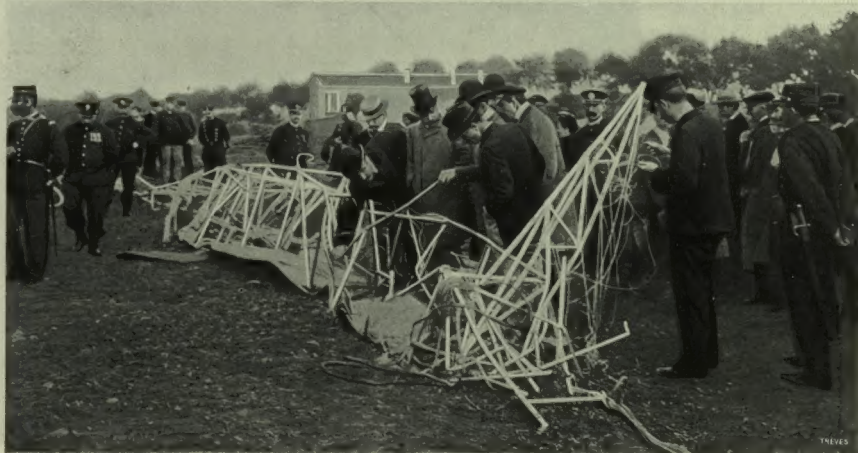
Nell'esperienza sventurata pare che la catastrofe sia da attribuirsi essenzialmente alla cattiva qualità e all'insufficienza delle asticelle d'acciaio che tenevano la navicella appesa al pallone, e così, i meccanismi proposti alla dirigibilità propriamente detta, non ci avrebbero a che fare. Ma starebbe il fatto che al pallone non era possibile impedire di girare improvvisamente e strettamente sopra sé stesso di fronte alle forti correnti d'aria, e ciò avrebbe messo forse a troppo difficile prova quelle asticelle d'acciaio che spezzandosi determinarono la catastrofe.



De Bradsky.

Morin.

Le vittime.



LA CATASTROFE DEL PALLONE DIRIGIBILE DE BRADSKY — 13 ottobre. — I RESTI DELLA NAVICELLA (fotografia V. Gribayedoff).



A. Livello del selciato moderno. Zoccolature dei campanili sepolte sotto il selciato. — B. Vestigia di selciato a mattonato a spina a m. 0,38 sotto il selciato moderno. — C. Vestigia di altro selciato a mattonato a spina a m. 0,75 sotto il selciato moderno (opera medioevale). — D. Vestigia dell'Ospedale Orsello demolito per la costruzione delle Procuratie nuove.

Primi scavi del selciato dalla parte della Piazza.

cani. Sono precisamente le forme di questi che poniamo davanti ai lettori. Per la maggior parte si tratta di chiaviche, rettangolari, a lastre di tufo leucitico, o avanti di chiaviche, che corrono trasversalmente alla gran via romana, o fondazioni di antichi edifici, a blocchi rettangolari dello stesso tufo. Tutto un complesso di costruzioni robuste, che vanno parallele l'una all'altra, si incrociano, si tagliano, si sovrappongono, con un crescendo da impensare, e provano la cura che i romani ebbero per le loro case e per Pigiene loro.

E infatti, ai lati della *Sacra Via*, come di qualunque via moderna, sorgevano case, templi e sacelli. Il tratto sopra la necropoli era precisamente occupato da uno dei gruppi di case che si presentava, di fronte, sulla strada dei trionfatori. Vi si aprivano quattro pozzi, profondi da metri 10,80 a metri 15,35 che, esplorati, diedero una gran quantità di materiale archeologico, specialmente ceramica locale (vasellame domestico di terracotta ordinaria).

La città vetustissima dei morti, si allarga, lì sotto, ad un livello di circa metri 1,50 inferiore a quello dello strato dei tempi della repubblica.

Non è difficile che, disgraziatamente, se il modo con cui sono disposte le tombe lo richiegga, si debbano scomporre le costruzioni superiori per restituirle alla luce, ma come fare altrimenti?

E per ciò noi abbiamo creduto opportuno raccogliere il documento rappresentativo dei manufatti mortuari.

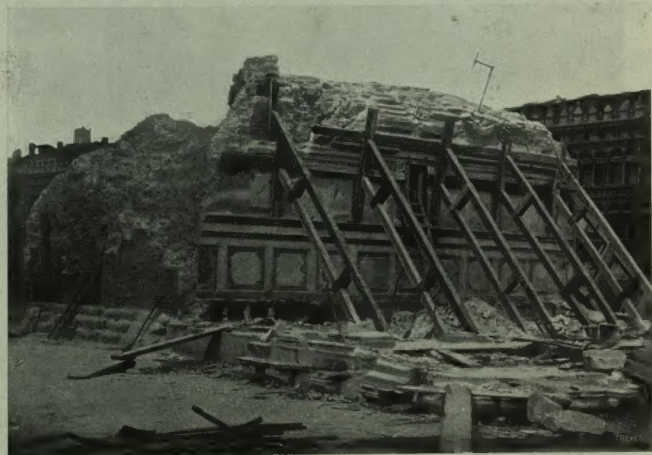
E intenzione di Giacomo Boni, destinare una delle grandi sale terrene dell'ex-convento di Santa Francesca Romana, che si sta trasformando in Museo del Foro, a ricettare le tombe arcaiche scoperte e che si rinver-

ranno. Sarà tutta la necropoli, come venne trovata, che si presenterà all'occhio dell'osservatore. E non è a dire quanto ciò sia interessante.

Quale sarà la messe di tombe e di materiale archeologico primitivo che ci riserva la necropoli,

sotto il lenzuolo della terra? Ci auguriamo che sia ben copioso, ma, fin d'ora, qualunque esso possa calcolarsi, l'importanza del risveglio precedente è tale che eclissa ogni qualsiasi più strepitosa scoperta avvenuta nel Foro, in Italia e nel mondo romano. Qual minore interesse hanno le altre necropoli di fronte a questa! Là si tratta di constatare l'esistenza o la civiltà di stazioni, o villaggi dei colli albani, qui siamo di fronte al problema delle origini di Roma, problema che ha affaticato la mente di tanti pensatori, da almeno 15 secoli in qua. Che cosa mai è l'importanza, pure altissima, del *Viper Lupis*, e del sottoposto sacro con la stele la cui dizione ci sfugge, del tempio di Vesta, dei *Fons Iuturnae*, della *Regia*, di *Santa Maria Antiqua*, e di tutti gli altri precisi acquisti fatti nel Foro, a pro della storia e della civiltà romana, in cospetto di quella delle tre tombe a piedi del tempio di Antonino e Faustina. Da Tito Livio in qua, nessuna scoperta assume una tale sovrana importanza, nessun monumento ci ricondusse così lungi, sulla via dei primi giorni di Roma, della Roma dei pastori, della Roma delle capanne, della Roma palatina, della Roma di 27 secoli or sono. Per opera delle povere e rozze stoviglie dei sepolcri del Foro, ben più preziose che i superstiti templi e palagi, fulgidi di bianchi marmi e dalle forme solenni, crollano le ipotesi, di già ammesse rispettosamente, la leggenda antica si addimosta men falsa di quel che credevasi, e la face del documento, inoppugnabile, ci è strada alla ricerca del vero.

ROMOLO ARTIOLI



Venezia. — Parete della stanza della Loggetta: Al centro nella parte superiore stava la Madonna del Sansovino. (Fotografo Tomaso Filippi, di Venezia).

Ciò che resta del Campanile di San Marco. — Ormai l'immense cumulo di frantumi della grande mole caduta è scomparso; non rimangono sulla piazza che le vere e proprie rovine, giacché, come è noto, il Campanile crollò innescandosi e la base ne rimase in piedi. Sei incisioni nostre mostrano appunto ciò che è rimasto: la parete della stanza che stava dietro alla famosa Loggetta del Sansovino, e al cui centro, nella parte superiore stava la Madonna del celebre scultore, l'ingresso alla Loggetta, e la soglia d'ingresso al campanile che fu. Attorno a questi avanzi sono stati fatti degli scavi di assaggio, e un'altra incisione ci mostra precisamente ceduti scavi, verso la piazza, coi vari strati di pavimento e di fondamenta di varie epoche e dell'antico ospedale Orsello, che stava dietro al campanile e che fu demolito nell'arretramento che precedette la costruzione delle Procuratie Nuove.



Ingresso al Campanile.



Ingresso alla Loggetta.

Ciò ch'è STATO TROVATO NELLA DEMOLIZIONE DEL CAMPANILE DI SAN MARCO (fotografia TOMMASO FILIPPI).



IL PROCESSO CASALE-SUMMONTE A NAPOLI (disegno di Edoardo Matania).

Summonte.

Casale.



IL PELLEGRINAGGIO LOMBARDO A GERUSALEMME. — Nel centro, il cardinale Ferrari e il console italiano Carletti (fotografia Ch. Raab).

La "Corda Fratres" a Venezia. La "Corda Fratres", federazione internazionale degli studenti fondata a Pisa nel 1897, fondata a Torino nel 1908 e proclamata del Foro Romano a Roma il 24 novembre dello stesso anno, aveva stabilito di tenere quest'anno un Congresso a Buda-Pest, ma avendo il Governo Austro-Ungarico proibito per ragioni, o paure, di ordine pubblico, si riunì invece a Venezia dal 1 al 5 di ottobre. Vi intervennero circa 300 studenti di tutte le regioni europee. Il Congresso per sé stesso fu più che altro un convegno di preparazione al grande Congresso che si terrà l'anno venturo in una città svizzera, ma diede occasione ad esplosioni di franca fratellanza e di allegria serena cordialità. I congressisti ebbero cortesi accoglienze a Venezia. In loro onore Novelli diede una serata al *Guldoni* con "Il mercante di Venezia", che fu per lui un gran trionfo. Il municipio di Venezia diede, in onore dei congressisti, una serata in piazza San Marco con illuminazione e concerto straordinario, e una gita nell'Estuario alle isole di Murano, Burano e Torcello riuscita splendida mente e alla quale il signor Amilcare Mazza fece le belle istantanee che riproduciamo.

Il processo Casale-Summonte, che si svolge davanti al tribunale di Napoli, e che minaccia di durare quanto quello Palazzolo davanti alle Assise di Bologna, ha ispirato uno dei soliti bei disegni animati di vita napoletana al nostro Vatanica. Quanto al processo, « il più bel generale di accuse, carli, ruffiani, reazioni che si possa mai immaginare », un divertente commento dialogato fra attori, coristi, buffatori dell'ambiente amministrativo e politico napoletano alla famosa inchiesta Sardo e alle altre che la precedettero. Tornano a galla cose vecchie note, servite con sales nuove; ma l'esito finale di questo embroglio vi sarà da aspettarlo parecchio. Allora ne riparleremo; sebbene l'opinione pubblica abbia già pronunciato su uomini e cose la sua sentenza morale da un pezzo, senza attendere quella dei giudici togati.

In Versilia. Non sarà ingrato, forse, ai lettori dell'ILLUSTRAZIONE ITALIANA raccomandare in una breve escursione che inten-



Minerva, busto di Alberti, donato dalla "Corda Fratres", agli studenti di Bucarest.

diamo fare a traverso una delle più varie, pittoresche, industrie regioni della nostra Toscana, la Versilia, che è il Carchio, l'Altissimo e il Fucinato incoronate a Nord, bagnate dal Serra e dal Vezza, declinate a mare, già, per il piano di Vallecchia, Querceta, fino al Forte dei Marmi, la nota stazione estiva, concorrente della bellissima Marina di Massa.

Già nel 1865 questa terra ricca e infelice, chiusa nello stretto, robusto anello dei monti di Serra-Vecchia, dove il candore dei marmi si alterna al vario verde del castagno e degli olivetti, provò l'ira e la furia di un terribile subbuglio che sembrò di punto e di rovina i paesi e le campagne, inghiottendo case, stabilimenti, strade, bastioni e quant'altro per via.

Ora, a diciannove anni di distanza, questa vallata versilese, che aveva dovuto sopportare i più gravi sacrifici, per riparare ai danni già patiti, ha voluto, per la pioggia diluviale dell'11 corrente, le sue strade, nuovamente rovinare, atterrate dalle acque. I ponti crollati, le case, le campagne allagate ricoperte di sabbia e di pietrisco, e ciò nello spazio di poche ore, quanto bastarono perché i nuovi, diventi rovi, vorticosi e torrenziali, rovinassero già dalle vicine montagne, travolgendo in una ridda macabra le ricchezze di un'intera popolazione.

La maggior rovina si è avuta a Serra-Vecchia, dove le acque si sono alzate per sette metri sul livello normale, sorpassando di metri 1,50 quello raggiunto dalla piena del 1865. Le case, gli esecrati, per i mobili e i generi rovinati, le schiere, le fonderie, i laboratori, per i macchinari infamati o più o meno avariati, hanno subito danni rilevanti: si è a deplorarsi una vittima umana, un contadino, travolto da una frana assieme alla sua casa.

La strada ferrata Pisa-Spezia ha avuto pure a soffrire danni importanti: fra Pietrasanta e Querceta le acque impetuose hanno strarucato e demolito l'argine stradale per un tratto di 800 metri circa, sollevando le traversine e abbattono i due binari, ridotti a ponti penali, sui campi sottostanti: il traffico lungo la linea è rimasto quindi interrotto, ed al servizio dei passeggeri si è provveduto con l'arruolamento di una squadra di



La "Corda Fratres" a Venezia. — I CONGRESSISTI A TORCELLO (istantanea del sig. A. Mazza).



Il cinese Carlo Hsing-ling e la sua fidanzata.



Carlo Hsing-ling e la sua moglie Genovieffa Deneux.

Un matrimonio Franco-Chinese a Parigi. Uno spettacolo curioso e nuovo godettero il 16 ottobre i parigini soliti a passare verso un'ora pomeridiana per il famoso sobborgo dell'Oratoire, presso la chiesa di San Filippo du Louvre. Ai piedi del massiccio colonnato, davanti alla cancellata, stazionavano parecchi fondosi di lusso e, fra una folla distinta, con una bella sposa tutta vestita di bianco e dei signori in abito nero e cravatte bianche, si videro discendere chinesi, vestiti di stoffe azzurre, rosa, verdi, violacee, e con sulla testa, appiattitavi dalla nascita, la tipica calottina orientale. A un'ora d'ora, non si era mai vista tanta quantità di figli del Cielo entrare nell'aristocratica chiesa. Che cosa accadeva là dentro?... Semplicemente questo: una francese, madamigella Genovieffa Deneux, di anni 19, donnicciata a Soisy, presso Parigi, sposava il tao-tai Carlo Hsing-ling, attualmente segretario d'ambasciata presso il proprio padre. I due giovani fidanzati erano stati poco prima uniti "in nome della legge", civilmente dal maire dell'ottava circondaria, ed entravano nella chiesa di San Filippo du Louvre per essere uniti anche col sacramento religioso, giacché tutti due sono cattolici. Nessun particolare del rito cattolico cinese fu introdotto nella cerimonia religiosa, che si compì secondo il rituale romano scrupolosamente. Dopo la benedizione, data ai novelli sposi dal parroco di San Filippo, madama YA Keng e la sua nuova ricevettero le felicitazioni dei numerosi intervenuti, fra' quali erano tutti i

rappresentanti del corpo diplomatico e un numero grande di mandarini e mandarinesse cinesi che trovarsi in viaggio o soggiorno di diporto a Parigi e dintorni.

La sposa non indossava, naturalmente, il costume cinese, ma lo sposo era rimasto perfettamente fedele al costume tradizionale dell'impero Celeste.

Nel disegno i ritratti dei due gentili protagonisti di questa unione franco-chinese, la quale ha avuto di particolare anche questo, che alla municipalità, per la firma dell'atto nuziale hanno abbinato, per le nottorie dei personaggi cinesi, un paio di pagure in più del consueto per far posto alle firme in caratteri cinesi. Uno dei testimoni ne ha ricompiuto per non meno di quindici centimetri quadrati, e l'ambasciatore padre ha occupato col proprio nome e coi propri titoli tutta una mezza pagina.

Lo sciopero dei minatori in Francia. fu già commentato nel *Corriere* di domenica scorsa. In questo numero danno alcuni disegni, fatti su fotografie originali, illustranti alcuni episodi di quel movimento operaio, che non è stato senza vittime a Terre Noire, né

rettore d'ogni forma e d'ogni tempo fortunatamente: il ritorno del sole ha permesso all'amministrazione ferroviaria di lavorare attivamente alla riparazione della linea, che da ieri, 19, in via provvisoria e con mille cautele, funziona su di un binario solo.

E fu ciampo punto, dopo aver pagato un debito di condoglianza ed anche uso di gratitudine ai gentili abitanti dell'alta vallata di Sorrezeva, che, all'indomani del disastro, avendo sorpreso gli amici nostri, sportman, signori Marchese Pietro Patrizi e N. U. Gian Paolo Isola, in vivace, artistica ammirazione delle rovine della loro terra, avevano accennato a far passare loro un brutto quarto d'ora, e che il solo accento d'essere questi dei fotografi dell'*Illustrazione*, convertiti di botto in amici i più caldi, in guida le più amabili e diligenti, che ci furono di somma utilità nel percorrere i luoghi più danneggiati: tanta è la forza suggestiva del IV potere, anche in paesi dove poco si legge e forse meno si scrive.

Dott. RAUCHETTI, March. P. PATRIZI, Gian P. ISOLA.



Davanti la chiesa di San Filippo du Route.



Uscita dei giovani sposi dalla chiesa di San Filippo.

IL MATRIMONIO DI UN CHINESE IN FRANCIA — 16 ottobre (fotografie C. Chusseau-Flaviens).



Borgata di Santa Maria La Scala.



Santa Maria La Scala. Casa e giardino del dottor Teodoro Musmen.



Ragusa Inferiore. Giardini e ponte provinciale devastati dall'alluvione.



Ragusa Inferiore. Ponte e strada provinciale dopo la piena del 26 settembre.

Sicilia. — I DANNI ARRECATI DALL'ALLUVIONE DEL 25-26 SETTEMBRE 1902 (fotografie E. Risino e Salvatore Vitali).

ciò in un angolo della sedia, le prese le due mani carezzosamente.

L'altra seguì con la sua voce velata di nostalgia:

« Ecco, ti capitano mai di quelle giornate in cui la donna si sente sola al mondo, con un gran vuoto dentro e nulla, nulla che ti legghi alla terra? »

« Sì, è una brutta malattia... Si chiama disinganno. »

La contessa Marta volò bruscamente gli occhi, mentre il piede guizzava nervoso fuori della gonnella.

« Brutta malattia... bisogna curarsi: amare. La contessa Marta taceva sempre, scrollando il capo. »

« O Dio! amare qualcosa, qualcuno... i poveri, Dio, il prossimo... ti raccomandano il prossimo. »

« Non ridere, — interruppe Marta con voce tremula, — lo vedi che ho voglia di piangere? L'altra le posò la testa sulla spalla, le cise con un braccio la vita. »

« Ah povero Martuccio dire che stavi per perdersi con un tal uomo! Oh! non negare... a che pro? gli volvi pur bene una volta... »

« Una volta! una volta! — ripeté Marta lentamente, come per misurare l'infinito rimpianto. Oh! ormai posso anche dirlo... non mi giulinar male... Fu lo scià eh? Sì era come fidanzati fin da piccoli. Fu lui che mi assicurò la prima parola dolce, lui ch'ebbe il primo palpito del mio cuore. Si accordò forse certo così? Poi si fece soldato. Si batte in Africa da valoroso... Lo credevo capace di tutto lo scapattaggin e di tutti gli eroismi... Mai di un'azione vile, bassa... »

« Che tonfo! »

« Oh! ma ti assicuro, se c'era qualcosa per lui qui dentro... era tutto è morto; e nulla mai potrà riviverlo. »

« L'ami ancora? »

« No, perché lo disprezzo. »

« Lo disprezzi? — ripeté Flora incompresa. »

« Oh! con tutte le forze! — proruppe l'altra. Ma quel baleno di segno le si spensero subito sul viso in un'espressione dolorosa. — E questo è il mio cruccio, vedo, di aver voluto bene a chi non lo meritava. Ci si consola di tutto a questo mondo, anche di perdere la persona amata, ma il disinganno ti distingue... — soggiunse con un tremulo filo di voce. — È la peggior disgrazia che possa capitare, non mi anime appassionato, di non poter più credere, di non poter più amare! »

La piccola signora bionda seguitava a lasciarsi la mano.

« Bah! un capriccio azzurro sfumato, una lacrimuccia e poi... » e scrollò la testolina spensierata. — Su su, si volta paggina... Ma la vita è bella per questo. »

Marta scosse anch'essa la testa lentamente, con un pallido sorriso.

« No, no, vedi, si viene al mondo ciascuno con la nostra parte d'amore in cuore; e quando quella è spenta... è finito! »

Q'invitati si accostavano per congedarsi. Erano i soliti amici dei giovedì, i quali venivano ad alleviare alla contessa Marta la vedovanza in cui la lasciava quello scienziato di marito. Baci femminili, strette di mano, inchini e... « Il conte? dov'è il conte? »

Il conte Vianini, il padre di Marta, si scosse nel suo cantuccio dal dormiveglia, mostrando due occhietti fusi e iustri di lucertola nella faccia gialla e vizza, e drizzò dalla poltrona la piccola persona nervosa.

« Vengo anch'io, vengo anch'io, — disse, — vi accostavo fino alla barriera. »

« Sì, sì, — approvò Marta, — gli fa bene una boccata d'aria. Son due giorni che non c'è... »

« E soggiunse, concesso il debole del padre: Allora, babbo, ti aspetto per la partita eh? »

Poi, mentre la comitiva se n'andava ciuscissamente per la veranda in un trillio di risa e di saluti, essa ebbe un'ispirazione, ritenne Torre, il vecchio medico e amico di casa.

« Scusate, dottore... due parole. C'è mio padre che mi tiene inquieta da un poco in qua. Non è più lui, desperico... Avevo notato che gode infossato? E poi ha perduto il suo buon cuore, si è fatto misantropo, taciturno... non va neppure al circolo lui che aveva la passione del gioco. Prima ero costretta a sequestrargli tutti i mazzi di carte perchè si scotesse da quella sua mania; ora si fa quasi pregare per far la partita con me. »

Aveva ben ragione la contessa Marta di allarmarsi per questo mutamento del conte, perchè in lui la passione del gioco era come una seconda natura: passione ingenua e punto rovinosa del resto, perchè egli non si lasciava mai trascinare alla grossa punta, ma che coll'età gli si era fissata nel cervello in una di quelle manie ostinate di vecchio vicino al rimbalzamento. E la fortuna che lo assisteva ogni volta che prendeva le carte in mano! era proprio un caso che ogni volta si portasse ogni sera a casa il suo gruzzoletto. Gli amici quasi ci si alzavano a vederlo persistere nella sua metodica piccola punta.

Se avesse io la tua vena, vorrei pigliarmi il gusto di sbancare Montecarlo! »

Lui scoteva la sua testolina ostinata, in cui gli occhi lustravano del riflesso della sua mania. No, no: a lui bastava il gusto di vincere! che gli importava il denaro? gli importava invece! »

« Voi che gli siete amico, dottore, — insisteva la contessa, — osservatelo: credete, mi dà un gran pensiero. »

Il dottore promise e se n'andò a raggiungere gli altri. Marta rimase sola. Stette per un minuto con lo sguardo perduto nella placidità stellata del cielo, fisso in invisibili immagini prese un libro, lesse qualche riga, lo posò; si mise al piano, scorse le dita sulla tastiera, inseguendo la malinconia dei suoi sogni nelle onde dei suoni. La dolce vecchia musica piena di nostalgia le spandeva nell'anima come un'ansia ignota e confusa d'amore e un richiamo di tempi lontani.

Si rivedeva nel parco paterno, con lui — adolescente affidato alla tutela di suo padre — essa ancor bambina, i riccioli cadenti sulle spalle, il grembiolino candido in cui annegava la anella personcina vivace. Alle vacanze, erano sempre insieme: i viali, i prati, i divani profondi dell'antichissimo erano il loro campo di battaglia. Oh! i giochi inesauribili, divertimenti, sempre gli stessi, e che pure essa aveva l'arte di prolungare all'infinito e di farli parer sempre nuovi! Essa era stata per l'infanzia un buon amico, l'innocente ispiratrice d'ogni gentile pensiero, quel lembo di sole che la fanciullezza irraggia più tardi nella vita o da cui maturano i frutti migliori.

Ed erano cresciuti così pensando l'uno all'altro, il giorno che lei aveva indossato il primo vestito lungo, lui aveva messo per la prima volta le spalline d'argento e la sera, sotto i grandi alberi, al pallido splendore della luna falcata, il giovane le aveva baciato nel collo la prima parola d'amore. Ma il quieto paradosi si era chiuso per sempre ai loro sogni. Essa era andata sposa senza amore e la vita aveva trascinato lui nel suo turbine. Ma il primo amore non era morto mai e aveva lasciato una striscia luminosa che lei aveva sempre guidato e uniti col ricordo nel cammino della vita.

Traeva a un tratto ad un rumor di passi che si sentì alle spalle. Si volse e balzò sbigottita con un grido soffocato. Un'ombra d'uomo era sulla porta della veranda. Corse all'istinto delle rivelazioni che il padre teneva sempre sopra tutto scuffato. Lei, folla, d'istinto, di ricorre, chiamandola a nome, e introdusse d'un passo nella zona luminosa della lampada. Lui! lui pallido, smagrito, misero in quel soporifero da borghese col bavero rialzato, spaventosamente mutato. La luce gli invadeva le gote spogliate, due occhi soltanto erano rimasti quelli, due grandi occhi neri, di cui la fiamma divorante era smorzata dalla supplica.

Lei, soffocata dalla commozione, si appoggiò al piano per non cadere; e si rimprovera la sua audace come per impedirgli di spezzarsi. Ebbe appena la forza di articolare un:

« Voi! »

« Chi può ridire tutto ciò che era in quel "voi" il cuore, l'anima, d'istinto, di ricorre, chiamandola a nome, e introdusse d'un passo nella zona luminosa della lampada. Lui! lui pallido, smagrito, misero in quel soporifero da borghese col bavero rialzato, spaventosamente mutato. La luce gli invadeva le gote spogliate, due occhi soltanto erano rimasti quelli, due grandi occhi neri, di cui la fiamma divorante era smorzata dalla supplica.

Lei, soffocata dalla commozione, si appoggiò al piano per non cadere; e si rimprovera la sua audace come per impedirgli di spezzarsi. Ebbe appena la forza di articolare un:

« Voi! »

« Chi può ridire tutto ciò che era in quel "voi" il cuore, l'anima, d'istinto, di ricorre, chiamandola a nome, e introdusse d'un passo nella zona luminosa della lampada. Lui! lui pallido, smagrito, misero in quel soporifero da borghese col bavero rialzato, spaventosamente mutato. La luce gli invadeva le gote spogliate, due occhi soltanto erano rimasti quelli, due grandi occhi neri, di cui la fiamma divorante era smorzata dalla supplica.

Lei, soffocata dalla commozione, si appoggiò al piano per non cadere; e si rimprovera la sua audace come per impedirgli di spezzarsi. Ebbe appena la forza di articolare un:

« Voi! »

« Chi può ridire tutto ciò che era in quel "voi" il cuore, l'anima, d'istinto, di ricorre, chiamandola a nome, e introdusse d'un passo nella zona luminosa della lampada. Lui! lui pallido, smagrito, misero in quel soporifero da borghese col bavero rialzato, spaventosamente mutato. La luce gli invadeva le gote spogliate, due occhi soltanto erano rimasti quelli, due grandi occhi neri, di cui la fiamma divorante era smorzata dalla supplica.

Lei, soffocata dalla commozione, si appoggiò al piano per non cadere; e si rimprovera la sua audace come per impedirgli di spezzarsi. Ebbe appena la forza di articolare un:

« Voi! »

« Chi può ridire tutto ciò che era in quel "voi" il cuore, l'anima, d'istinto, di ricorre, chiamandola a nome, e introdusse d'un passo nella zona luminosa della lampada. Lui! lui pallido, smagrito, misero in quel soporifero da borghese col bavero rialzato, spaventosamente mutato. La luce gli invadeva le gote spogliate, due occhi soltanto erano rimasti quelli, due grandi occhi neri, di cui la fiamma divorante era smorzata dalla supplica.

Lei, soffocata dalla commozione, si appoggiò al piano per non cadere; e si rimprovera la sua audace come per impedirgli di spezzarsi. Ebbe appena la forza di articolare un:

« Voi! »

« Chi può ridire tutto ciò che era in quel "voi" il cuore, l'anima, d'istinto, di ricorre, chiamandola a nome, e introdusse d'un passo nella zona luminosa della lampada. Lui! lui pallido, smagrito, misero in quel soporifero da borghese col bavero rialzato, spaventosamente mutato. La luce gli invadeva le gote spogliate, due occhi soltanto erano rimasti quelli, due grandi occhi neri, di cui la fiamma divorante era smorzata dalla supplica.

Lei, soffocata dalla commozione, si appoggiò al piano per non cadere; e si rimprovera la sua audace come per impedirgli di spezzarsi. Ebbe appena la forza di articolare un:

« Voi! »

« Chi può ridire tutto ciò che era in quel "voi" il cuore, l'anima, d'istinto, di ricorre, chiamandola a nome, e introdusse d'un passo nella zona luminosa della lampada. Lui! lui pallido, smagrito, misero in quel soporifero da borghese col bavero rialzato, spaventosamente mutato. La luce gli invadeva le gote spogliate, due occhi soltanto erano rimasti quelli, due grandi occhi neri, di cui la fiamma divorante era smorzata dalla supplica.

Lei, soffocata dalla commozione, si appoggiò al piano per non cadere; e si rimprovera la sua audace come per impedirgli di spezzarsi. Ebbe appena la forza di articolare un:

« Voi! »

« Chi può ridire tutto ciò che era in quel "voi" il cuore, l'anima, d'istinto, di ricorre, chiamandola a nome, e introdusse d'un passo nella zona luminosa della lampada. Lui! lui pallido, smagrito, misero in quel soporifero da borghese col bavero rialzato, spaventosamente mutato. La luce gli invadeva le gote spogliate, due occhi soltanto erano rimasti quelli, due grandi occhi neri, di cui la fiamma divorante era smorzata dalla supplica.

Lei, soffocata dalla commozione, si appoggiò al piano per non cadere; e si rimprovera la sua audace come per impedirgli di spezzarsi. Ebbe appena la forza di articolare un:

« Voi! »

« Chi può ridire tutto ciò che era in quel "voi" il cuore, l'anima, d'istinto, di ricorre, chiamandola a nome, e introdusse d'un passo nella zona luminosa della lampada. Lui! lui pallido, smagrito, misero in quel soporifero da borghese col bavero rialzato, spaventosamente mutato. La luce gli invadeva le gote spogliate, due occhi soltanto erano rimasti quelli, due grandi occhi neri, di cui la fiamma divorante era smorzata dalla supplica.

Lei, soffocata dalla commozione, si appoggiò al piano per non cadere; e si rimprovera la sua audace come per impedirgli di spezzarsi. Ebbe appena la forza di articolare un:

« Voi! »

« Chi può ridire tutto ciò che era in quel "voi" il cuore, l'anima, d'istinto, di ricorre, chiamandola a nome, e introdusse d'un passo nella zona luminosa della lampada. Lui! lui pallido, smagrito, misero in quel soporifero da borghese col bavero rialzato, spaventosamente mutato. La luce gli invadeva le gote spogliate, due occhi soltanto erano rimasti quelli, due grandi occhi neri, di cui la fiamma divorante era smorzata dalla supplica.

Lei, soffocata dalla commozione, si appoggiò al piano per non cadere; e si rimprovera la sua audace come per impedirgli di spezzarsi. Ebbe appena la forza di articolare un:

« Voi! »

« Chi può ridire tutto ciò che era in quel "voi" il cuore, l'anima, d'istinto, di ricorre, chiamandola a nome, e introdusse d'un passo nella zona luminosa della lampada. Lui! lui pallido, smagrito, misero in quel soporifero da borghese col bavero rialzato, spaventosamente mutato. La luce gli invadeva le gote spogliate, due occhi soltanto erano rimasti quelli, due grandi occhi neri, di cui la fiamma divorante era smorzata dalla supplica.

Lei, soffocata dalla commozione, si appoggiò al piano per non cadere; e si rimprovera la sua audace come per impedirgli di spezzarsi. Ebbe appena la forza di articolare un:

« Voi! »

« Chi può ridire tutto ciò che era in quel "voi" il cuore, l'anima, d'istinto, di ricorre, chiamandola a nome, e introdusse d'un passo nella zona luminosa della lampada. Lui! lui pallido, smagrito, misero in quel soporifero da borghese col bavero rialzato, spaventosamente mutato. La luce gli invadeva le gote spogliate, due occhi soltanto erano rimasti quelli, due grandi occhi neri, di cui la fiamma divorante era smorzata dalla supplica.

Lei, soffocata dalla commozione, si appoggiò al piano per non cadere; e si rimprovera la sua audace come per impedirgli di spezzarsi. Ebbe appena la forza di articolare un:

« Voi! »

« Chi può ridire tutto ciò che era in quel "voi" il cuore, l'anima, d'istinto, di ricorre, chiamandola a nome, e introdusse d'un passo nella zona luminosa della lampada. Lui! lui pallido, smagrito, misero in quel soporifero da borghese col bavero rialzato, spaventosamente mutato. La luce gli invadeva le gote spogliate, due occhi soltanto erano rimasti quelli, due grandi occhi neri, di cui la fiamma divorante era smorzata dalla supplica.

Lei, soffocata dalla commozione, si appoggiò al piano per non cadere; e si rimprovera la sua audace come per impedirgli di spezzarsi. Ebbe appena la forza di articolare un:

« Voi! »

« Chi può ridire tutto ciò che era in quel "voi" il cuore, l'anima, d'istinto, di ricorre, chiamandola a nome, e introdusse d'un passo nella zona luminosa della lampada. Lui! lui pallido, smagrito, misero in quel soporifero da borghese col bavero rialzato, spaventosamente mutato. La luce gli invadeva le gote spogliate, due occhi soltanto erano rimasti quelli, due grandi occhi neri, di cui la fiamma divorante era smorzata dalla supplica.

Lei, soffocata dalla commozione, si appoggiò al piano per non cadere; e si rimprovera la sua audace come per impedirgli di spezzarsi. Ebbe appena la forza di articolare un:

« Voi! »

« Chi può ridire tutto ciò che era in quel "voi" il cuore, l'anima, d'istinto, di ricorre, chiamandola a nome, e introdusse d'un passo nella zona luminosa della lampada. Lui! lui pallido, smagrito, misero in quel soporifero da borghese col bavero rialzato, spaventosamente mutato. La luce gli invadeva le gote spogliate, due occhi soltanto erano rimasti quelli, due grandi occhi neri, di cui la fiamma divorante era smorzata dalla supplica.

Lei, soffocata dalla commozione, si appoggiò al piano per non cadere; e si rimprovera la sua audace come per impedirgli di spezzarsi. Ebbe appena la forza di articolare un:

« Voi! »

« Chi può ridire tutto ciò che era in quel "voi" il cuore, l'anima, d'istinto, di ricorre, chiamandola a nome, e introdusse d'un passo nella zona luminosa della lampada. Lui! lui pallido, smagrito, misero in quel soporifero da borghese col bavero rialzato, spaventosamente mutato. La luce gli invadeva le gote spogliate, due occhi soltanto erano rimasti quelli, due grandi occhi neri, di cui la fiamma divorante era smorzata dalla supplica.

Lei, soffocata dalla commozione, si appoggiò al piano per non cadere; e si rimprovera la sua audace come per impedirgli di spezzarsi. Ebbe appena la forza di articolare un:

« Voi! »

« Chi può ridire tutto ciò che era in quel "voi" il cuore, l'anima, d'istinto, di ricorre, chiamandola a nome, e introdusse d'un passo nella zona luminosa della lampada. Lui! lui pallido, smagrito, misero in quel soporifero da borghese col bavero rialzato, spaventosamente mutato. La luce gli invadeva le gote spogliate, due occhi soltanto erano rimasti quelli, due grandi occhi neri, di cui la fiamma divorante era smorzata dalla supplica.

Lei, soffocata dalla commozione, si appoggiò al piano per non cadere; e si rimprovera la sua audace come per impedirgli di spezzarsi. Ebbe appena la forza di articolare un:

« Voi! »

« Chi può ridire tutto ciò che era in quel "voi" il cuore, l'anima, d'istinto, di ricorre, chiamandola a nome, e introdusse d'un passo nella zona luminosa della lampada. Lui! lui pallido, smagrito, misero in quel soporifero da borghese col bavero rialzato, spaventosamente mutato. La luce gli invadeva le gote spogliate, due occhi soltanto erano rimasti quelli, due grandi occhi neri, di cui la fiamma divorante era smorzata dalla supplica.

Lei, soffocata dalla commozione, si appoggiò al piano per non cadere; e si rimprovera la sua audace come per impedirgli di spezzarsi. Ebbe appena la forza di articolare un:

« Voi! »

« Chi può ridire tutto ciò che era in quel "voi" il cuore, l'anima, d'istinto, di ricorre, chiamandola a nome, e introdusse d'un passo nella zona luminosa della lampada. Lui! lui pallido, smagrito, misero in quel soporifero da borghese col bavero rialzato, spaventosamente mutato. La luce gli invadeva le gote spogliate, due occhi soltanto erano rimasti quelli, due grandi occhi neri, di cui la fiamma divorante era smorzata dalla supplica.

Lei, soffocata dalla commozione, si appoggiò al piano per non cadere; e si rimprovera la sua audace come per impedirgli di spezzarsi. Ebbe appena la forza di articolare un:

« Voi! »

« Chi può ridire tutto ciò che era in quel "voi" il cuore, l'anima, d'istinto, di ricorre, chiamandola a nome, e introdusse d'un passo nella zona luminosa della lampada. Lui! lui pallido, smagrito, misero in quel soporifero da borghese col bavero rialzato, spaventosamente mutato. La luce gli invadeva le gote spogliate, due occhi soltanto erano rimasti quelli, due grandi occhi neri, di cui la fiamma divorante era smorzata dalla supplica.

Lei, soffocata dalla commozione, si appoggiò al piano per non cadere; e si rimprovera la sua audace come per impedirgli di spezzarsi. Ebbe appena la forza di articolare un:

« Voi! »

« Chi può ridire tutto ciò che era in quel "voi" il cuore, l'anima, d'istinto, di ricorre, chiamandola a nome, e introdusse d'un passo nella zona luminosa della lampada. Lui! lui pallido, smagrito, misero in quel soporifero da borghese col bavero rialzato, spaventosamente mutato. La luce gli invadeva le gote spogliate, due occhi soltanto erano rimasti quelli, due grandi occhi neri, di cui la fiamma divorante era smorzata dalla supplica.

Lei, soffocata dalla commozione, si appoggiò al piano per non cadere; e si rimprovera la sua audace come per impedirgli di spezzarsi. Ebbe appena la forza di articolare un:

« Voi! »

« Chi può ridire tutto ciò che era in quel "voi" il cuore, l'anima, d'istinto, di ricorre, chiamandola a nome, e introdusse d'un passo nella zona luminosa della lampada. Lui! lui pallido, smagrito, misero in quel soporifero da borghese col bavero rialzato, spaventosamente mutato. La luce gli invadeva le gote spogliate, due occhi soltanto erano rimasti quelli, due grandi occhi neri, di cui la fiamma divorante era smorzata dalla supplica.

Lei, soffocata dalla commozione, si appoggiò al piano per non cadere; e si rimprovera la sua audace come per impedirgli di spezzarsi. Ebbe appena la forza di articolare un:

« Voi! »

« Chi può ridire tutto ciò che era in quel "voi" il cuore, l'anima, d'istinto, di ricorre, chiamandola a nome, e introdusse d'un passo nella zona luminosa della lampada. Lui! lui pallido, smagrito, misero in quel soporifero da borghese col bavero rialzato, spaventosamente mutato. La luce gli invadeva le gote spogliate, due occhi soltanto erano rimasti quelli, due grandi occhi neri, di cui la fiamma divorante era smorzata dalla supplica.

Lei, soffocata dalla commozione, si appoggiò al piano per non cadere; e si rimprovera la sua audace come per impedirgli di spezzarsi. Ebbe appena la forza di articolare un:

« Voi! »

« Chi può ridire tutto ciò che era in quel "voi" il cuore, l'anima, d'istinto, di ricorre, chiamandola a nome, e introdusse d'un passo nella zona luminosa della lampada. Lui! lui pallido, smagrito, misero in quel soporifero da borghese col bavero rialzato, spaventosamente mutato. La luce gli invadeva le gote spogliate, due occhi soltanto erano rimasti quelli, due grandi occhi neri, di cui la fiamma divorante era smorzata dalla supplica.

Lei, soffocata dalla commozione, si appoggiò al piano per non cadere; e si rimprovera la sua audace come per impedirgli di spezzarsi. Ebbe appena la forza di articolare un:

« Voi! »

« Chi può ridire tutto ciò che era in quel "voi" il cuore, l'anima, d'istinto, di ricorre, chiamandola a nome, e introdusse d'un passo nella zona luminosa della lampada. Lui! lui pallido, smagrito, misero in quel soporifero da borghese col bavero rialzato, spaventosamente mutato. La luce gli invadeva le gote spogliate, due occhi soltanto erano rimasti quelli, due grandi occhi neri, di cui la fiamma divorante era smorzata dalla supplica.

Lei, soffocata dalla commozione, si appoggiò al piano per non cadere; e si rimprovera la sua audace come per impedirgli di spezzarsi. Ebbe appena la forza di articolare un:

« Voi! »

« Chi può ridire tutto ciò che era in quel "voi" il cuore, l'anima, d'istinto, di ricorre, chiamandola a nome, e introdusse d'un passo nella zona luminosa della lampada. Lui! lui pallido, smagrito, misero in quel soporifero da borghese col bavero rialzato, spaventosamente mutato. La luce gli invadeva le gote spogliate, due occhi soltanto erano rimasti quelli, due grandi occhi neri, di cui la fiamma divorante era smorzata dalla supplica.

Lei, soffocata dalla commozione, si appoggiò al piano per non cadere; e si rimprovera la sua audace come per impedirgli di spezzarsi. Ebbe appena la forza di articolare un:

« Voi! »

« Chi può ridire tutto ciò che era in quel "voi" il cuore, l'anima, d'istinto, di ricorre, chiamandola a nome, e introdusse d'un passo nella zona luminosa della lampada. Lui! lui pallido, smagrito, misero in quel soporifero da borghese col bavero rialzato, spaventosamente mutato. La luce gli invadeva le gote spogliate, due occhi soltanto erano rimasti quelli, due grandi occhi neri, di cui la fiamma divorante era smorzata dalla supplica.

Lei, soffocata dalla commozione, si appoggiò al piano per non cadere; e si rimprovera la sua audace come per impedirgli di spezzarsi. Ebbe appena la forza di articolare un:

« Voi! »

« Chi può ridire tutto ciò che era in quel "voi" il cuore, l'anima, d'istinto, di ricorre, chiamandola a nome, e introdusse d'un passo nella zona luminosa della lampada. Lui! lui pallido, smagrito, misero in quel soporifero da borghese col bavero rialzato, spaventosamente mutato. La luce gli invadeva le gote spogliate, due occhi soltanto erano rimasti quelli, due grandi occhi neri, di cui la fiamma divorante era smorzata dalla supplica.

Lei, soffocata dalla commozione, si appoggiò al piano per non cadere; e si rimprovera la sua audace come per impedirgli di spezzarsi. Ebbe appena la forza di articolare un:

« Voi! »

« Chi può ridire tutto ciò che era in quel "voi" il cuore, l'anima, d'istinto, di ricorre, chiamandola a nome, e introdusse d'un passo nella zona luminosa della lampada. Lui! lui pallido, smagrito, misero in quel soporifero da borghese col bavero rialzato, spaventosamente mutato. La luce gli invadeva le gote spogliate, due occhi soltanto erano rimasti quelli, due grandi occhi neri, di cui la fiamma divorante era smorzata dalla supplica.

Lei, soffocata dalla commozione, si appoggiò al piano per non cadere; e si rimprovera la sua audace come per impedirgli di spezzarsi. Ebbe appena la forza di articolare un:

« Voi! »

« Chi può ridire tutto ciò che era in quel "voi" il cuore, l'anima, d'istinto, di ricorre, chiamandola a nome, e introdusse d'un passo nella zona luminosa della lampada. Lui! lui pallido, smagrito, misero in quel soporifero da borghese col bavero rialzato, spaventosamente mutato. La luce gli invadeva le gote spogliate, due occhi soltanto erano rimasti quelli, due grandi occhi neri, di cui la fiamma divorante era smorzata dalla supplica.

Lei, soffocata dalla commozione, si appoggiò al piano per non cadere; e si rimprovera la sua audace come per impedirgli di spezzarsi. Ebbe appena la forza di articolare un:

« Voi! »

« Chi può ridire tutto ciò che era in quel "voi" il cuore, l'anima, d'istinto, di ricorre, chiamandola a nome, e introdusse d'un passo nella zona luminosa della lampada. Lui! lui pallido, smagrito, misero in quel soporifero da borghese col bavero rialzato, spaventosamente mutato. La luce gli invadeva le gote spogliate, due occhi soltanto erano rimasti quelli, due grandi occhi neri, di cui la fiamma divorante era smorzata dalla supplica.

Lei, soffocata dalla commozione, si appoggiò al piano per non cadere; e si rimprovera la sua audace come per impedirgli di spezzarsi. Ebbe appena la forza di articolare un:

« Voi! »

« Chi può ridire tutto ciò che era in quel "voi" il cuore, l'anima, d'istinto, di ricorre, chiamandola a nome, e introdusse d'un passo nella zona luminosa della lampada. Lui! lui pallido, smagrito, misero in quel soporifero da borghese col bavero rialzato, spaventosamente mutato. La luce gli invadeva le gote spogliate, due occhi soltanto erano rimasti quelli, due grandi occhi neri, di cui la fiamma divorante era smorzata dalla supplica.

Lei, soffocata dalla commozione, si appoggiò al piano per non cadere; e si rimprovera la sua audace come per impedirgli di spezzarsi. Ebbe appena la forza di articolare un:

« Voi! »

« Chi può ridire tutto ciò che era in quel "voi" il cuore, l'anima, d'istinto, di ricorre, chiamandola a nome, e introdusse d'un passo nella zona luminosa della lampada. Lui! lui pallido, smagrito, misero in quel soporifero da borghese col bavero



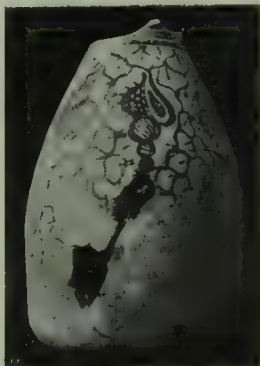
Veduta del palazzo di Festo dopo gli ultimi lavori.

La Villa Micenea di Haghia Triàda e le altre recenti scoperte della Missione italiana in Creta.

(Continuaz. e fine, v. num. precedente).

Alla nostra Missione toccò la fortuna di scoprire gli avanzi di una villa che dovette appartenere ad un principe miceno. I lavori finora eseguiti per rimettere in luce gli avanzi della villa, si riducono a trincee di saggio, che hanno dato risultati eccellenti, e che promettono nuova e ricca messe di scoperte e di rinvenimenti. La villa sorgeva sopra l'altura di Haghia Triàda, sulla quale sta oggi la chiesa veneziana di San Giorgio, la cui origine risale al XIV secolo. Dalla collina, lunga circa quattro chilometri, si ha la vista del mare iberico, e su di uno sprone della collina stessa sorge il palazzo di Festo, di cui la villa doveva essere una dipendenza. Ai piedi dell'altura, fra le macchie di oleandri, scorre il Geropotamo; a nord corre l'imponente catena dell'Ida, ad occidente il cono del Cedrio e i monti Bianchi, l'antico territorio degli omerici Cidoni.

Col mare a mano di mille metri, e colla ridente campagna tutt'all'ingiro, il signore di Festo si era scelto una località incantevole per farvi sorgere una villa autonoma, riccamente arredata. I pochi scavi sinora eseguiti, hanno invero fatto scoprire una grande sala provvista all'intorno di sedili alabastrini, colle porte fiancheggiate da grandi candelabri in pietra, ritrovati al loro posto, e una scala che conduceva al piano superiore. Si è anche rinvenuta una camera ornata con affreschi in cui il pittore miceno riprodusse una splendida figura umana in grandezza quasi naturale, e poi una serie di scene

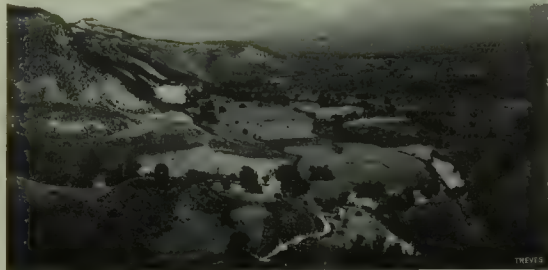


Vaso miceno di Haghia Triada.

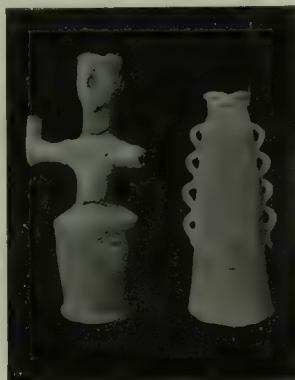
campestri, di piante, di animali e di fiori, mostrando una mano sì felice a ritrarre la natura, quale è raro trovare nei decoratori contemporanei dei palazzi e delle tombe egizie. Sembra di essere dinanzi all'opera di un pittore pompeiano, e nessuno direbbe, confrontando i paesaggi della sala di Haghia Triàda colle decorazioni della casa dei Vettii, che fra le due produzioni artistiche intercede lo spazio di mille e cinquecento anni!

Un'altra camera della villa venne esplorata, e risultò che doveva essere un magazzino od un archivio, ove i documenti custodivansi entro cassette o recipienti chiusi e sigillati con piccoli nuclei di creta, analoghi a quei *pionibini* che oggi si adoperano, schiacciandoli in una morsa provvista di segni particolari, per assicurare la integrità di una legatura. Di queste cretule, oltre 400 furono recuperate durante le prime ricerche, e tutte portano l'impressione di un anello o di una gemma incisa, alla quale impressione si aggiunge, sul rovescio a graffito e forse come segno di controllo, una lettera dell'alfabeto miceno. Il singolare è che queste cretule portano i fori e le cavità corrispondenti al nodo del cordoncino che legava i recipienti; e strana diviene la cosa, perchè essendo cotte le cretule, la loro apposizione sembra impossibile prima della cottura, che il fuoco avrebbe distrutto il cordoncino, e del pari impossibile sarebbe dopo, quando la creta per effetto del calore erasi indurita.

Accanto al magazzino doveva trovarsi l'archivio di famiglia avendo un'altra trincea di saggio fatto tornare in luce in questo luogo, varie tavolette iscritte, simili a quelle in grande copia rinvenute dalla Missione inglese a Onosso. Come è noto, i segni di cui appariscono ricoperte siffatte



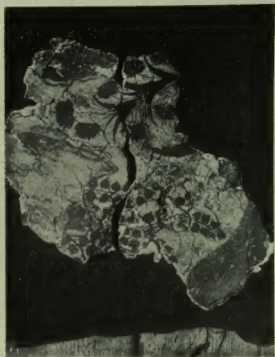
La collina e la piana di Haghia Triàda. Nello sfondo, il cono del monte Cedrio.
(Fotografie della Missione archeologica italiana).



Idolo miceno e vaso sacro di Prinia.



Scavi di Haghiá Triáda. La stazione della Missione nel villaggio di San Giovanni.



Un affresco miceno di Haghiá Triáda.

tavolette, e che si trovarono tracciati anche su molte pietre dei muri dei palazzi di Cnosso e di Festo, e sui grandi ziri esistenti nei magazzini, non si sono potuti ancora decifrare, e forse molto tempo dovrà trascorrere prima che si giunga ad intendere questa misteriosa scrittura; a meno della fortunata scoperta di una scrittura duplice, in caratteri micenei e greci.

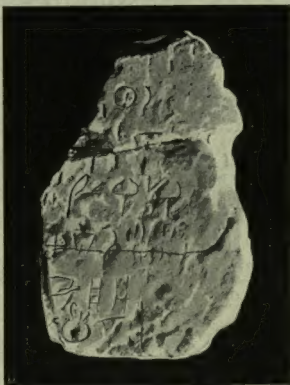
In verità i segni tracciati sulle tavolette rivelano due sistemi distinti di scrittura: in uno, ciascun segno rappresenta l'oggetto stilizzato, ridotto cioè a poche linee; nell'altro, formato da linee, ogni segno deve corrispondere ad una lettera o ad una sillaba. L'Evans, che si è molto occupato della scrittura micenea, tentandone l'interpretazione ed enunciando ardite ipotesi, chiamò « pittografico » il primo sistema, e « lineare », il secon-



Haghiá Triáda. La chiesa veneziana fabbricata sopra la villa micenea.

do; ma il prof. De Sanctis, che sottopose le idee dell'Evans ad una critica acuta, ritiene che sia meglio chiamar « geroglifica » l'uno e « fonetico », l'altro.

Questi documenti scritti non dovevano formare a Cnosso una biblioteca simile a quella di Assurbanial a Ninive, ma componevano un archivio, o meglio ancora, come risulta dalla frequenza di certi segni, che sembrano numerali, e di certe figure, una serie di elenchi od inventari degli oggetti preziosi, delle armi, delle provviste esistenti nel palazzo; l'Evans crede anzi di aver riconosciuto i segni corrispondenti alle decine, alle centinaia, e persino degli elenchi di schiave. Ad ogni modo l'interpretazione delle tavolette, se non farà balzar fuori brani di poemi preomerici, ci potrà dare anche più preziose notizie sulla civiltà, sulle relazioni,



Tavoletta con iscrizione micenea di Haghiá Triáda.



Scavi di Axos. Il tempio di Afrodite (fotografia della Missione arch. italiana).

Ma il rinvenimento più prezioso fatto durante queste indagini iniziali, consiste in un vaso che

ERNESTO MASCISL

CONCORSO PER UN MONUMENTO ALLA IMPERATRICE ELISABETTA. Sotto il protettorato dell'arciduca Otto e dell'arciduchessa Maria Josepha si è costituito a Vienna un Comitato per erigere un monumento all'infelice imperatrice Elisabetta. Ora questo Comitato ha bandito un concorso per il bozzetto. Soltanto gli artisti di nazionalità austriaca vi potranno prender parte; ed essendo che fra questi molti vivono in Italia diamo un sunto

del programma macedonici dal Comitato. Il documento dovrà sorgere a Vienna, nei Volksgarten; non dovrà costare compreso anche il compenso all'artista più di duecentomila corone. La statua dovrà essere in marmo e rappresentare l'imperatrice Elisabetta nella piezzetta della sua salute. Il suo animo, *da innen Wesen der hohen Frau vereinnbildlicht*, come dice il programma. E' lasciato libero all'artista di ideare figure decorative e bassorilievi che compiano la decorazione della statua e del basamento. Il tempo limite per la consegna del progetto è il 1. gennaio 1903. Vi sono sei premi in 1. 10.000 corone, II. 8.000, III. 6.000, IV. 4.000, V. 2.000, VI. 1.000, i due augusti protettori, in un'alone al Comitato esecutivo di cui si conosceranno i componenti dopo stabiliti i premi, saranno premiati con un diploma e un'iscrizione generale, che l'esecutore ha

LUXARDO
MARASCHINO di ZARA
Questo **Liquore** rinomato
non dovrebbe mancare
a nessuna mensa.

GUIDE-TREVES
(NOUVEAU SÉRIE)

VENISE et la **Vénétie**
le **LAC DE GARDA**, le **CADORE**,
TRENTE, **TRIESTE** et l'**ISTRIE**

Avec les plans de Venise, Vérone, Padoue, Trieste,
la carte du Lac de Garda et **82 gravures.**

DUE LIRE.

preparati a base di **Galegina Ver-**
vier (estratto sciolto di Galega Offici-
nalis), sono quanto scientificamente di meglio
si possa dare per il Seno. Assolutamente in-
nocui - igienici - adattati per tutti i tipi di
lattazione anche le più delicate. Come più torna
comodo si può fare uso della Galegina Ver-
vier in forma di pillole. E' sufficiente assun-
gere una ultima indicazione se si desidera quella
di azione *stintolante*, o quella *atringente*,
L. 5.50 il flacone. Per l'Italia e Colonia,
L. 5.50 il flacone. Cont. 50 pillole. E' in
astensione per uno o più mesi nel modo
più discreto in cassetta piombata. Per l'Estero, consultare
il proprio farmacista. E' distribuita al Pubblico
Labor. Chim. per i preparati Verrier, in Milano, Via Pasarella, 10.

NUOVI
DELL'EDIZIONE
TASCABILI

Francese e Italiano. Compi-
lato dal prof. **M. Meli.** Due
volumi in 12 di complessive
pagine e due colonne. L. 5°
120 pag. di cui colonne 5
in un volume. 8

Spagnolo e Italiano. Compi-
lato dal professor **B. Meli.**
Due volumi in 12 di complessive
pagine 1100 pagine, a due
colonne. L. 5° 120 pag. di cui
colonne 5 in un volume. 8

Tedesco e Italiano. Compi-
lato da **G. Oberholzer.** Due ro-
lanti in 12 di complessive
pagine 1100 pagine, a due
colonne. L. 5° 120 pag. di cui
colonne 5 in un volume. 8

Inglese e Italiano. Compi-
lato dal professor **B. Meli.** Due
volumi in 12 di complessive
pagine 1200 pagine, a due
colonne. L. 5° 120 pag. di cui
colonne 5 in un volume. 8

Dirig. vaglia a Fratelli Treves, Milano.

NELLA CURA DIRETTA DELLE **ANEMIE D'OGNI SPECIE**
IL RIMEDIO PIÙ RAPIDO E SICURO È SEMPRE LA
EMOGLOBINA SOLUBILE
DESANTI E ZULIANI
che i Medici ordinano da molti anni con sempre crescente fiducia.
Liquida L. 3 — Pillole L. 250 il flacone.
Milano, via Durini, 11 e 13, e presso le migliori Farmacie.

**LQVORE
STRECA**

SPECIALITÀ DELLA DITTA
**GIUSEPPE ALBERTO
BENEVENTO**

RICCHI
DEI SUOI
VINI DI MARA
BEL CONTROLLO CHIA
NICO PERMANEN
TE ITALIANO

VINI VECCHI DI LISSO
DI NAPOLI E SICILIA:
CAPRI-TRIGLIANO OR
ST. LEVISO PA
LERIO-MOLISE
TO-MILANO

TONICO DIGESTIVO - CARCERIA COLA CHARTRE USE FRANCE

È USCITO

I CASI

DEL

Santo Sepolcro

Il macello del 4 novembre 1901

Episodio di Politica Orientale

Un volume in - 16 di 140 pagine: UNA LIRA.

Dirigere vaglia ai Fratelli Treves, editori, in Milano.

COMPRESSE

GASAL

Servono a preparare istantaneamente
Acqua artificiale di Vichy
 Scatole di 100 compresse
 per 6 litri d'acqua l. 649
 C. Bonardi & P. - Bologna
 Deposito in tutte le Farmacie.

GIUSEPPE ALBERTI
BENEVENTO

Corso di Disegno
per le Scuole Elementari e Tecnico

Ornato - Paesaggio - Figura

ESKATA TAVOLE DI
EDUARDO XIMENES

In tre parti lega-
te alla bodoniana **Sei Lire.**

Si vendono anche separatamente
a **DUE Lire** ciascuna.

Dirigere commissioni e vaglia a:
Pratielli Treves, editori, Milano.

Fra Uomini e Cose, poesie di **F. T. Garibaldi**.
Due Lire. — Un volume in formato bijou in carta di lusso. — **Due Lire.**
 SINGOLI COMITATI E VAGELLI AI FRATELLI TREVES, EDITORI, IN MILANO, VIA PALERMO, 12.

Stampato con inchiostri della Casa **CH. LORILLEUX & C.^{ia}**, di Milano. X X X
X X X Stampato su carta delle Cartiere **BERNARDINO NODARI & C.^a** - Lugo di Vicenza.

A. GENOLINI MILANO

PRENSA DI VENDITE

VIA GIULINI, N. 6.

VENDETE AL PUBBLICO INCONTRO
di Collezioni d'Arte Antica e Moderna
ESPOSIZIONE PERMANENTE
e vendite all'incanto
Artichia, Belle Arti, Monete, Bronzi, ecc.

DOMANDATE:

Crema Cioccolato

**** Gianduia**

Liquore Galliano

*** Amaro Salus**



ARTURO VACCARI

LIVORNO (ITALIA)

Massima
Qualificazione

Medaglia d'Oro
Parigi 1900.

ISTITUTO FISIOTERAPICO

TORINO Via Sacchi, 24 - TORINO

Direttore Dottor S. SARTORIA

KINESTERAPIA - ELETTROTERAPIA - TERMOTERAPIA
FOTOTERAPIA - IDROTHERAPIA

La **Fisioterapia** si applica nelle: Malattie costituzionali e del sistema nervoso - Malattie dell'apparato digerente, respiratorio, circolatorio - e locomotore - Malattie del sistema sensorio - Malattie delle donne - Infermità del lavoro.

Magist. Riscaldamento da 500 a 250° totali e parziali.

MACCHINA DA SCRIVERE
con
Idea 1

Scrittura completamente visibile
dalla prima fila all'ultima lettera, merito di un nuovo **TABULATORI**.

Essa è una macchina da scrivere di prima classe, la di cui costruzione garantisce la massima durata.



L'IDEAL di **HAUBARD** in breve tempo è stata introdotta presso i principali uffici e nelle più importanti case di commercio, e più di **3000** se ne trovano in uso.

SEIDL & NAUMANN, DRESDA.

MALATTIE DEI POLMONI E DEL CUORE.
Ogni specialità la più efficace e collaudata, razionale dell'ISTITUTO AERO-ELETTROTERAPIA di TORINO Via Sacchi, 27, vicino la Piazza, fondata nel 1905 è diretta dall'esperto
Specialista Dott. L. Guido Borgia.
Con la sua tuberculoterapia e dell'Aeroterapia, con risultati superiori a quelli ottenibili con qualunque altro mezzo, ha da 2 a 4 anni, trattando nel suo Istituto, 1500 malati. Considerando che 15 mila lire per ogni caso a loro famiglia, dice a Orléans, dalla 15 alla 18, Gosselin e Cere e l'Artichia. - Clinici approvati.

SAVON ROYAL de THIRIDACE * SAVON VELOUTINE VIOLET, Parfumer (EXPORTER UNIVERSITÄT PARIS 1900) **GRAND PRIX**

È USCITO

GIUSEPPE GIACOSA

Il marito amante della moglie

COMEDIA IN TRE ATTI IN VERSI

Quarta Edizione

Il Manuale del Mozzo

adottato nelle Scuole di marina di

ALBERTO DE ORESTIS

UNA LIRA.

Dirigere commissioni a vaglia ai Fratelli Treves, editori, Milano.

«Il fratello d'armi»

DRAMMA IN QUATTRO ATTI IN VERSI

Un volume di 300 pagine: **Lire 3,50.**

Dirigere vaglia ai Fratelli Treves, editori, Milano.

Emilio Zola

nei **Ricordi di Parigi**

di **Ed. De Amicis**

È USCITO

Storia di Sibilla

di **Ottavio Feuillet**

Un vol. in-16 di 320 pagine: **UNA LIRA.**

Dirigere commissioni a vaglia ai Fratelli Treves, editori, Milano.

PREFERITE A TAVOLA

L'ACQUA DI OLIVETO

GAZOSA, ACIDULA, ALCALINA

ITALINICA NATURALE

VALLEY-GOMI

STERILIZZATA

DISSETTANTE e DIGESTIVA per ECCELLENZA
TROVATI IN TUTTE LE FARMACIE, DROGHERIE ED ALBERGHI.
Quotidiani **Medaglia di Primo grado**
MILANO-TORINO-BOLOGNA-PESCARA

F. Treves

Terza Filangieri Fieschi Bavaresi
IL GENERALE
CARLO FILANGIERI
Principe di Satriano e Duca di Tormina
Un volume in-8 di 860 pagine
col ritratto del Generale:
Cinque Lire.

Enrico Panzacchi
COR SINCERUM
NUOVE LIRICHE
Un volume di 228 pagine formato
bijou in carta di lusso:
Quattro Lire.

Alberto Boccardi
L'IRREDENTA
ROMANZO
Un volume in-16
di 332 pagine:
Lire 3,50.

Alessandro D'Ancona
RICORDI ed AFFETTI
Un volume in-16
di 482 pagine, con 15 saggi
di musica popolare:
Quattro Lire.

Gabriele d'Annunzio
FRANCESCA **
DA RIMINI
Settima Migliaia
TRAGEDIA IN VERSE IN CINQUE ATTI
Legato in pergamena: Lire 7,50
In vera pergamena:
Dodici Lire.

JACOPO DI FALKE
Ellade e Roma
QUADRO STORICO ED ARTISTICO
DELL'ANTICHITÀ CLASSICA
NUOVA EDIZIONE ILLUSTRATA in-8 di 720 pag. con 371 inc. di ALMA TADEMA,
FRERBACH, SEIDENHARTZ
Quindici Lire
Legato in tela: L. 20

Gabriele d'Annunzio
LE NOVELLE **
DELLA PESCARA
Un volume in-16 di 470 pagine:
Quattro Lire.

Guglielmo Ferrero
Grandezza e Decadenza
di ROMA
VOLUME I. La Conquista dell'Impero
VOLUME II. Giulio Cesare
L. 5, L. 6.

Gabriele d'Annunzio
ODE A
VITTOR HUGO
Nel Primo Centenario
della sua Nascita
MDCCCII-MCMII
Una Lire.

Gabrielis Nuncii
IN
VICTOREM HUGO
Primo ab eius ortu saeculo eadente
MDCCCII-MCMII - Carmen
Latino reddidit Alfridus BARTOLI
Due Lire.

Augusto Sindici
XIV Leggende
della
Campagna Romana
FORSE IN DIALETTO ROMANESCO
con prefazione di G. D'ANNUNZIO
Un volume in formato bijou
Quattro Lire.

Raffaello Barbiera
la PRINCIPESSA
BELGIOJOSO
I suoi amici e nemici - il suo tempo
Da memorie mondane inedite o rare
e da Archivi Secreti di Stato.
Col ritratto della Principessa
Cinque Lire.

EDMONDO DE AMICIS
Sull'Oceano
SPLENDIDAMENTE ILLUSTRATO DA
ARNALDO FERRAGUTI
NUOVA EDIZIONE ILLUSTRATA in-8 grande di 364 pagine con 191 disegni:
Dieci Lire.
Legato in tela: L. 13,50

Vittor Hugo
NOSTRA DONNA
**** DI PARIGI**
ESMERALDA
Nuova Edizione illustrata in-8 di
508 pag., con 72 incisioni:
Lire 3,50.

Massimo Gorki
I CONTIGI ORLOW
E ALTRI RACCONTI
Un volume in-16 di 300 pagine:
Tre Lire.

Luigi Couperus
PAGE UNIVERSALE
ROMANZO
Con prefazione di Giovanni Verga.
Un volume in-16: Lire 2,50.

Ivan Turghenieff
TERRE VERGINI
ROMANZO
Traduzione di Federico Verdinois.
Un volume in-16: Una Lire.

Massimo Gorki
La Vita
è una sciocchezza!
ROMANZO
Un volume in-16: Tre Lire.

DIRIGERE COMMISSIONI E VAGLIA AI FRATELLI TREVES, EDITORI, IN MILANO, VIA PALERMO, 12; E GALLERIA VITTORIO EMANUELE, 64 E 66.